

SR Dienstag, 1. Juni 2021, 08:15-13:00
 CE Mardi, 1er juin 2021, 08:15-13:00
 CS Martedì, 1° giugno 2021, 08:15-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichtersteller Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
20.038	s	DE FR IT	Massnahmenpaket zugunsten der Medien Train de mesures en faveur des médias Pacchetto di misure a favore dei media	1	Differenzen Divergences Divergenze	KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Engler	BFOM Art. 4
20.081	s	DE FR IT	Unterirdischer Gütertransport. Bundesgesetz Transport souterrain de marchandises. Loi Trasporto di merci sotterraneo. Legge federale			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Wicki	
19.3750	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Français). Energieautonomie der Immobilien des Bundes Mo. Conseil des Etats (Français). Autonomie énergétique du patrimoine immobilier de la Confédération Mo. Consiglio degli Stati (Français). Autonomia energetica del patrimonio immobiliare della Confederazione			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Schmid Martin	
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta						KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Engler	
20.3140	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (WAK-NR). RTVG-Abgabe. Abschaffung der Mehrfachbesteuerung von Arbeitsgemeinschaften Mo. Conseil national (CER-CN). Redevance LRTV. Suppression de la double imposition des communautés de travail Mo. Consiglio nazionale (CET-CN). Canone radiotelevisivo. Abolizione dell'imposizione multipla dei consorzi						
19.411	n	DE FR IT	Pa. Iv. Wasserfallen Christian. RTVG. Keine Doppelbesteuerung von Arbeitsgemeinschaften Iv. pa. Wasserfallen Christian. LRTV. Pas de double imposition des communautés de travail Iv. pa. Wasserfallen Christian. LRTV. No alla doppia imposizione dei consorzi		Pa. Iv. 1. Phase Iv. pa. 1re phase Iv. pa. 1a fase				
19.412	n	DE FR IT	Pa. Iv. Grossen Jürg. RTVG. Keine Doppelbesteuerung von Arbeitsgemeinschaften Iv. pa. Grossen Jürg. LRTV. Pas de double imposition des communautés de travail Iv. pa. Grossen Jürg. LRTV. No alla doppia imposizione dei consorzi		Pa. Iv. 1. Phase Iv. pa. 1re phase Iv. pa. 1a fase				
19.413	s	DE FR IT	Pa. Iv. Wicki. RTVG. Keine Doppelbesteuerung von Arbeitsgemeinschaften Iv. pa. Wicki. LRTV. Pas de double imposition des communautés de travail Iv. pa. Wicki. LRTV. No alla doppia imposizione dei consorzi		Abschreibung Classement Stralcio dal ruolo				

SR
CE
CS

Dienstag, 1. Juni 2021, 08:15-13:00

Woche: 1

Mardi, 1er juin 2021, 08:15-13:00

semaine : 1

Martedì, 1° giugno 2021, 08:15-13:00

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
20.3524	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Storni). Weniger Sozialdumping und mehr Kostenwahrheit beim Strassentransport. Berufsschauffeuere und Berufsschauffeuern sollen ihre wöchentliche Ruhezeit nicht mehr im Fahrzeug verbringen dürfen Mo. Conseil national (Storni). Moins de sous-enchère sociale et plus de vérité des prix dans le transport routier. Interdire aux conducteurs professionnels de prendre leur repos hebdomadaire dans leur véhicule Mo. Consiglio nazionale (Storni). Meno dumping sociale e più verità dei costi nel trasporto stradale. Vietare il riposo settimanale dei conducenti professionali nei veicoli a motore			KVF CTT CTT	UVEK DETEC DATEC	Engler	
20.4339	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (UREK-NR). Übermässigen Motorenlärm wirksam reduzieren Mo. Conseil national (CEATE-CN). Réduire de manière efficace le bruit excessif des moteurs Mo. Consiglio nazionale (CAPTE-CN). Ridurre efficacemente il rumore eccessivo dei motori			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Schmid Martin	
20.3745	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Fässler Daniel). Sicherstellung der nachhaltigen Pflege und Nutzung des Waldes Mo. Conseil des Etats (Fässler Daniel). Garantir un entretien et une exploitation durables des forêts Mo. Consiglio degli Stati (Fässler Daniel). Garantire una cura e un'utilizzazione sostenibili delle foreste			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Fässler Daniel	
20.4063	n	DE FR IT	Mo. Nationalrat (Fraktion RL). Schluss mit der Blackbox. Klimaschutz, Energiesicherheit und Infrastrukturnutzung dank Erforschung des Untergrunds Mo. Conseil national (Groupe RL). Faire la lumière sur la protection du climat, la sécurité énergétique et l'exploitation des infrastructures grâce à l'exploration du sous-sol Mo. Consiglio nazionale (Gruppo RL). Fare chiarezza sulla protezione del clima, la sicurezza energetica e l'utilizzazione dell'infrastruttura grazie a maggiori conoscenze del sottosuolo			UREK CEATE CAPTE	UVEK DETEC DATEC	Fässler Daniel	
21.3175	s	DE FR IT	Ip. Z'graggen. Lehren für die Flugsicherheit in der Schweiz aus dem Schlussbericht der Sust Nr. 2370 zum Unglück vom 4. August 2018 am Piz Segnas Ip. Z'graggen. Crash du 4 août 2018 au Piz Segnas. Tirer les enseignements du rapport final pour améliorer la sécurité aérienne en Suisse Ip. Z'graggen. Insegnamenti per la sicurezza aerea in Svizzera dal rapporto finale del SISI sull'incidente del 4 agosto 2018 nei pressi del Piz Segnas				UVEK DETEC DATEC		

SR Dienstag, 1. Juni 2021, 08:15-13:00
 CE **Mardi, 1er juin 2021, 08:15-13:00**
 CS Martedì, 1° giugno 2021, 08:15-13:00

Woche: 1

semaine : 1

settimana : 1

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese
21.3192	s	DE FR IT	Ip. Maret Marianne. Wie verhindert der Bundesrat einen Abbau der Rechte von Velofahrerinnen und Velofahrern bei Zugreisen? Ip. Maret Marianne. Comment le Conseil fédéral empêche-t-il la détérioration des droits des voyageurs à vélo dans les trains? Ip. Maret Marianne. Come impedisce il Consiglio federale la deteriorazione dei diritti di chi viaggia in treno con bici al seguito?				UVEK DETEC DATEC		
21.3196	s	DE FR IT	Ip. Thorens Goumaz. Kreislaufwirtschaft. Wie bereitet sich die Schweiz auf die Einführung von Produktpässen oder Materialpässen vor? Ip. Thorens Goumaz. Economie circulaire. Comment la Suisse se prépare-t-elle à l'introduction de passeports produits ou passeports matériaux? Ip. Thorens Goumaz. Economia circolare. Come si prepara la Svizzera all'introduzione dei passaporti per i prodotti o i materiali?				UVEK DETEC DATEC		
21.3079	s	DE FR IT	Po. Graf Maya. Offizielle Gedenkfeier für die Covid-19-Opfer und ihre Angehörigen durch das Schweizer Parlament Po. Graf Maya. Cérémonie commémorative organisée par le Parlement pour les victimes du Covid-19 et leurs proches Po. Graf Maya. Commemorazione ufficiale dell'Assemblea federale per le vittime del Coronavirus				Parl Parl Parl	Hefti	
21.3227	s	DE FR IT	Mo. Stöckli. Jubiläum 175-Jahre-Bundesverfassung Mo. Stöckli. 175 ans de Constitution fédérale Mo. Stöckli. 175 anniversario della Costituzione federale				Parl Parl Parl	Häberli-Koller	